ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Communications et par le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones, le 7 mai 1965, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif à la composition du collège des chefs de service des services généraux du Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones", a donné le 19 mai 1965 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 7e mei 1965 door de Minister van Verkeerswezen en door de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de samenstelling van het college van de dienstchefs van de algemene diensten van het Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie", heeft de 19e mei 1965 het volgend advies gegeven :

Il est proposé de rédiger comme suit l'intitulé du projet :

"Arrêté ministériel relatif au collège des chefs de service des services généraux du Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones, et en fixant la composition".

\+

\+ +

Le premier alinéa du préambule devrait être rédigé de la façon suivante :

"Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 55;".

\+

\+ +

Au deuxième alinéa du préambule, il y a lieu d'ajouter les mots : "notamment l'article 4".

\+

\+ +

Les alinéas 3 et 4 du préambule sont superflus et peuvent être omis.

\+

\+ +

.../...

Article 1er.

L'expression "les chefs ... des services des Finances" n'est pas suffisamment précise. Elle ne permet, en effet, pas de déterminer quels sont les fonctionnaires des services des Finances qui siègent au collège des chefs de service. Elle devrait être remplacée par une expression indiquant clairement quel est le grade et quel est l'emploi prévu au cadre, dont est titulaire chacun des fonctionnaires des services des Finances qui siègent au collège des chefs de service.

\+

\+ +

Article 3.

L'arrêté ministériel cité par cet article est daté du 23 mai 1951 et non pas du 23 mai 1961.

Le projet n'abroge l'arrêté ministériel du 23 mai 1951 qu'en ce qui concerne les services généraux. Les autres dispositions de cet arrêté ministériel sont abrogées par les deux autres projets soumis au Conseil d'Etat le même jour, l'un par le Ministre des Communications et l'autre par le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones. Il est préférable d'abroger entièrement l'arrêté ministériel du 23 mai 1951, dans le présent projet, qui porte la signature des deux Ministres compétents.

.../...

Il est, dès lors, proposé de rédiger l'article 3 de la façon suivante :

"Article 3.-

L'arrêté ministériel du 23 mai 1951 relatif au collège des chefs de service du Ministère des Communications, ainsi qu'au signalement des agents de ce Ministère, modifié par les arrêtés ministériels des 2 février 1956, 9 décembre 1959, 27 septembre 1961, 2 octobre 1961, 14 décembre 1961 et 9 février 1962, est abrogé".

Voor het opschrift van het ontwerp wordt de volgende tekst voorgesteld :

"Ministerieel besluit betreffende het college van de dienstchefs van de algemene diensten van het Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie, en houdende de samenstelling van dat college".

\+

\+ +

Het eerste lid van de aanhef leze men als volgt :

"Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 55;".

\+

\+ +

Het tweede lid van de aanhef vulle men aan met de woorden : "..., inzonderheid op artikel 4".

\+

\+ +

Het derde en het vierde lid van de aanhef kunnen als overbodig worden geschrapt.

\+

\+ +

.../...

Artikel 1.

De uitdrukking "de chefs ... van de Financiediensten" is niet voldoende duidelijk. Men kan er niet uit opmaken welke ambtenaren van de Financiediensten in het college van de dienstchefs zitting hebben. Men gebruike een uitdrukking die voor ieder van de ambtenaren van de Financiediensten die in dat college zitting hebben, duidelijk aangeeft van welke graad en van welke in het kader voorkomende betrekking hij titularis is.

\+

\+ +

Artikel 3.

Het ministerieel besluit waarnaar dit artikel verwijst, is gedateerd 23 mei 1951, niet 23 mei 1961.

Het ontwerp heft het ministerieel besluit van 23 mei 1951 alleen op wat de algemene diensten betreft. De overige bepalingen van dat besluit worden opgeheven door de twee andere ontwerp-besluiten die op dezelfde dag aan de Raad van State zijn voorgelegd, het ene door de Minister van Verkeerswezen, het andere door de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie. Het ware beter het ministerieel besluit van 23 mei 1951 volledig op te heffen in het onderhavige ontwerp-besluit, dat door beide bevoegde Ministers is ondertekend.

.../...

Voor artikel 3 wordt derhalve de volgende tekst voorgesteld :

"Artikel 3.-

Het ministerieel besluit van 23 mei 1951 betreffende de colleges van de dienstchefs van het Ministerie van Verkeerswezen, alsook betreffende de beoordeling van het personeel van dit Ministerie, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 2 februari 1956, 9 december 1959, 27 september 1961, 2 oktober 1961, 14 december 1961 en 9 februari 1962, is opgeheven".

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président,
de Heren : eerste voorzitter,

G. HOLOYE, conseillers d'Etat,
J. MASQUELIN, staatsraden,

P. ANSIAUX, assesseurs de la section de législation,
P. DE VISSCHER, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS.

Le rapport a été présenté par M. J. LIGOT, substitut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G. DE LEUZE.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. LIGOT, substituut.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) J. SUETENS.